完備進めて

九月十日は下水道促進デー

冷暖房完備の家に住み、テレビ・冷蔵庫・自家用車を持ち、おいしい料理をいつでもつくって食べる。こんな文化生活を営んでいても、一歩外に出るとバキュームカーが走り、雨が降るとすぐ水浸しになったり、トイレの悪臭が家中に充満するという生活。"快適な生活"からは、およそかけ離れてしまいます。それに河川や海域は汚水で濁り、魚も住めなくなって、カやハエが発生する自然は、私たちから憩とゆとりを奪います。自然が息吹き、私たちの生活を衛生的で快適な環境を保つようにするためには、下水道が早く普及し汚染源の一つでもある汚れた水をきれいにしていかなければなりません。

毎年、九月十日は「下水道促進デー」。世界の諸国に比べ、日本の下水道の普及は、立遅れが目立ちます。

この立遅れをとりかえし下水道の建設を促進しようと、我が国では昭和三十六年から「促進デー」が実施されています。そして、よりよい環境をつくるための"国民的な運動の日"として、全国各地で下水道に対する理解と関心を深めるための活動が行われています。

最近、世論も盛り上がり、下水道の普及・促進に大きく力が入れられています。

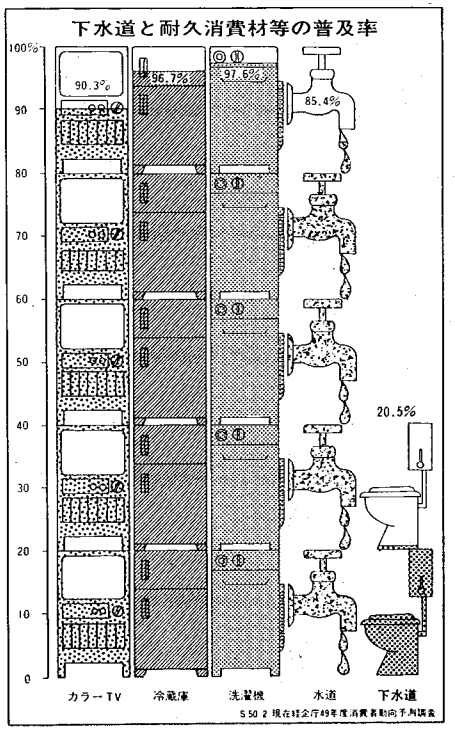
軌道に乗れそう下水道建設

中部地域以外も近く認可を申請

新津市は、本町、善道町、下興野町の中部地域から、公共下水道事業を進めています。

この事業は、県内二十市のうち、五番目に認可を受けました。昭和四十七年の年ですから、今年でちょうど四年目になりました。

しかし、昨今の諸物価の値上がりや国の公共事業への投資引締めなどは、下水道工事へも大きく影響して、国からの補助金がおもうようにつかなくなるなど、はじめ計画していた工事も遅れぎみで、心配が増えていたところです。



ところが国では、来年度（五十一年度）から第四次下水道整備五か年計画をたて、五十五年度までに、全国各地の下水道普及率を、およそ倍以上にした五〇%にしようという計画が進められることになり当市の工事の遅れもようやくとりかえせるような見通しが立ちそうです。

中部地域の下水道工事は、いま市内の各地で行われている今年度工事が終わると、ようやく計画の四〇%の消化というスローな工事進行が余儀なくされていました。でも、これからは補助金もついて順調に進むことになれば、五十三年度までには、中部地域の下水道完備は約束されます。

ところで市では、山谷・北上地区方面の西側地区へも下水道のある地域を広げるためのもう一つの計画を進めています。

すでに年内には、そのための調査をはじめる予定で、この調査が終わりしだい、国へ公共下水道事業としての認可を申請したいと考えています。

それには、北上地内に、いまある下興野ポンプ場よりも三倍も大きい雨水ポンプ場をつくるための用地が必要です。いま、その用地を求めるための交渉をつづけているところです。

お買物、ご用命は市内で

夏休み子供の絵（自動車）入選発表

多数のご応募ありがとうございました。作品は遠山商会事務所に展示してあります。（9月20日迄）

幼児の部	本間けいじ（秋葉1丁目27-31）	吉田　聡明（善道町1丁目12-9）	小学の部	遠山　慎二（善道町2丁目）	井浦　浩（程島768）
	宮崎　里子（本町3）	遠山　春則（善道町2丁目）		山田　聡（田家2丁目10-14）	横山ゆうこ（善道町）
	笹川ちえ子（北上）			長沢　広樹（本町2丁目8-5）	神田　政弘（福島149-2）
				吉田　洋久（善道町2丁目12-9）	

優良中古車展示即売中!!　(株)遠山商会　新津市善道町2丁目　TEL (2) 3355

快適で健康なくらしに下水道

早期完成めざす終末処理場

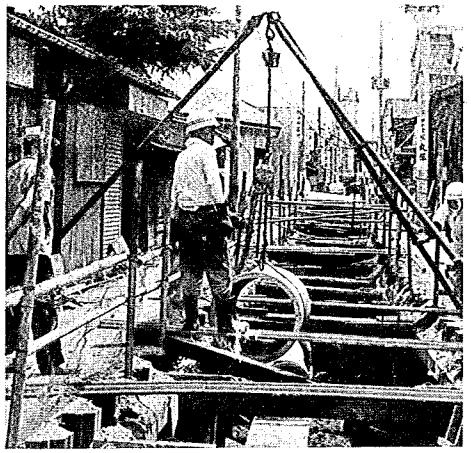
中部地域の下水道事業は、分流式という方法で工事を進めています。

この分流式は、最初から雨水と汚水を別べつの管の中に流し込んで、雨水はそのまま川へ、汚水はいったん終末処理場へ送り、そこで化学的な処理をして、きれいな水にしてから流そうという方法です。

下水道としての機能が働くには、この終末処理場が早くできなければなりません。

市では一日も早く終末処理場を実現させるために、来年度から建設に関係するいっさいを「下水道事業団」へ委託をする計画で精力的に交渉を進めています。

この下水道事業団というのは、技術者などが不足する市町村にかわって、終末処理場とかポンプ場などの下水道工事のうちでも極めて大がかりで、しかも大切な施設工事を行う目的のために、法律によってつくられた団体で、国や県・市などが出資をしています。



どんどん広がる下水道施設（本町2丁目地内で）

広域下水処理の計画も進む

新津市と、五泉・村松・小須戸の四市町がいっしょになって、下水道整備を進めようと、いま一生懸命にその計画が進められています。「信濃川下流流域下水道新津処理区」がそれです。

信濃川流域にある市町村の下水を一つにまとめ処理をして、下水道の普及ときれいな川の水で、公害防止にも役立てようというのが計画のねらいです。

この流域下水道の特典の一つには、なんといっても県が事業主体となって、汚水幹線や処理場などの建設をまかなってくれるということです。そうなれば、流域の市町村はこの幹線につなぐまでの下水道工事をやるだけですみ、金のない市町村にとって財政負担がウンと助かります。

今年度は、この四市町の流域下水道に調査費として三千万円の県予算がつきましたので、今後の幹線工事の着工も、明るい見通しになったといえそうです。

いろいろある下水道

下水道とは、公共下水道、特定公共下水道、特定環境保全公共下水道、流域下水道、都市下水路の総称ですが、一般的には、市町村が主体となって進めている公共下水道を指しています。

●公共下水道

都市ごとに家庭汚水や工場排水を集めて、終末処理場で浄化したうえ河川などに放流するか、流域下水道に排出します。市町村が主体となって行うもので、この施設によって便所は水洗化できます。新津市も、いま中部地域から進めています。

●特定公共下水道

公共下水道のうち、主として市街地の工場や事業場の汚水を排除し、処理するものです。

●特定環境保全公共下水道

農山魚村の居住環境の改善、あるいは観光地などの周辺にある湖などの水質保全をはかるための下水道です。

●流域下水道

2以上の市町村にまたがる下水を、広域的に排除し処理するもので、主として都道府県が中心となって事業を行います。河川などの水質は、一層効果的に保全されます。

●都市下水路

市街地の雨水を排除するもので、降雨時の浸水、滞水を防ぎます。

お買物、ご用命は市内で

全国ジンベット・チェーン店
Jimpet
寝具のデパート
ふとんの姥山屋
本町3丁目　☎（代表）2－0261

ナショナルエアコン楽園
お求めは、便利なナショナルクレジットをご利用ください。
ナショナルショップ完全アフターサービス
㈱井浦電気商会
本店　新津市本町2丁目　TEL（代表）4441
新潟店　新潟市米山148　TEL（新潟）44[illegible]22